

2021/05/10



董事長:吳明敏 總經理:蘇佐政 / 聯絡人:業務發展部 曾雨涵 (02-23805178,0340@agribank.com.tw)

### ●農金園地●

## 農委會推動制定食農教育法 推動全民共同參與

資料來源:農委會(輔導處)

行政院於今(6)日討論通過「食農教育法」草案,賦予推動食農教育之經費及法源依據,有助於公私部門共同推動。

農委會說明,農業永續、糧食安全、農產品價格平穩與全民生活及飲食息息相關,農業經營擔負提供穩定安全農產品之責任,在地經濟及農業發展需全民支持,為提升國人對農業及糧食生產系統的知識和對農業重大議題的瞭解,擬具「食農教育法」草案內容,重點說明如下:

- 一、設立食農教育推動會:由農委會作為行政幕僚,整合各部會、學 者專家及民間團體,共同推動食農教育,每年至少召開二次會議。
- 二、國民穩定取得糧食:在全球貿易自由化、氣候變遷的時代,易發生糧食供應不穩定及價格劇烈波動,政府應致力於國民取得安全、營養且足夠的糧食,使國民免於挨餓,並強化國民對於我國農業及農產品之認同、信賴及支持。
- 三、增進國民健康:培養國民食農素養,建立均衡飲食消費觀念及習慣,政府應依人民各年齡層以及不同宗教、區域、族群、文化飲食習慣之營養及飲食建議攝取基準,推廣食農教育。

四、支持在地農業:用全民力量支持在地經濟及農業發展,政府機關 (構)、公營事業機構等辦理各類會議及活動應優先採用在地生產之農產品 或以其主要原料之食品。

五、推動地產地消、減少食物浪費:政府應輔導研發、製造、銷售以 在地生產之農產品為主要原料之食品,鼓勵標示原產地至縣市或鄉鎮名,

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

並優先輔導食品業者、餐飲業者實踐在地農產品消費、減少食物浪費、食材減量及減少剩食。

六、強化飲食與農業之連結:鼓勵有意推動食農教育之團體,利用在 地食材供應團體膳食、提供農業生產及國產品消費資訊;並鼓勵國民參與 農林漁牧業生產至飲食消費過程之各種教育活動,協助各級學校及幼兒 園優先參與食農教育課程活動。

七、寬列預算:主管機關及目的事業主管機關應寬列預算,積極推行 食農教育相關事項。

農委會表示,期待食農教育的概念能深入全民生活,成為每個人生活的實踐,注重個人健康飲食,支持國產農產品,促進在地經濟及農業之發展。



全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

## ●金融市場訊息●

\*債券市場 資料提供:財務部

政府公債行情								
	收盤(%)	較前週						
	収盖(70)	(BP)						
美國 5 年	0.803%	+0.1						
美國 10 年	1.570%	-7.0						
台灣5年	0.250%	-0.5						
台灣 10 年	0.396%	1.3						
*基準點為週四								

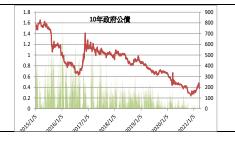
<del>_+:</del>	17夕マ	生	$\exists$	E
蚁	川沢	10	П	١,

美國 4 月 ISM 製造業指數自 37 年高位回落至 60.7·ISM 非製造業指數 62.7 亦不如預期樂觀,但維持正向循環,其中物價分項雙雙攀高,反映被壓抑的需求釋放,供應遇瓶頸,刺激物價上漲,雖通膨持續升溫,然在聯準會捍衛寬鬆政策的決心下,近期美債殖利率走勢相對持穩。展望後續,市場對於發債壓力及下半年聯準會縮減 QE 仍存謹慎,使得美債追價態度相對保留,短線關注亞洲新冠疫情控制情況及美國科技股修正進展,10 年期殖利率或續區間整理,預估區間1.50%~1.65%。

<b>奉华和</b> 荷旭日									
臺灣公司債/金融債訊息									
標的	年期	利率 (%)	金額						
中油 110-1	5	0.42	72.5						
期	,	0.42	72.5						
中油 110-1	7	0.45	113						
期		0.43	113						
中油 110-1	10	0.52	47						
期	10	0.52	4/						

#### 國內債市

隨美國 ISM 製造業及非製造業指數表現不如預期強勁·10 年期美債再度回落 1.60%關卡之下·市場觀望後續 10 年及 30 年美債標售狀況·判斷市場對中、長天期公債胃納量·臺債殖利率近期在 10 年乙券標售後·雖市場資金仍多·但投資盤對利率多有堅持·殖利率並未跟隨美債利率持續走低·近期呈現狹幅盤整格局。展望後市·臺灣貨幣市場資金仍多·隨美債上行動能減弱後·殖利率仍利於偏多走勢·短線關注美債後續走勢。預估 5 年券交易區間將落在 0.24%~0.27%·10 年區間將落在 0.38%~0.41%。





\*外匯市場

外匯市場行情								
標的	參考價	較前週						
美金/新臺幣	27.990	-0.151						
人民幣/新臺幣	4.3169	-0.0131						
歐元/新臺幣	33.6365	-0.1823						
日圓/新臺幣	0.2557	-0.0045						



近日美國公布 4 月民間就業崗位創下七個月來最亮眼的數字,因企業在需求暴增下紛紛提高產量,表明目前為止經濟狀況在政府大規模援助和疫苗接種人數增加下,而獲得大量成長動能。

台幣部分外資持續賣超台股且偏匯出,目前台幣有機會向 28 價位調整,惟台灣經濟基本面良好、出口商積極拋 匯美元賣壓相當沉重,台幣將呈現區間盤整。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100

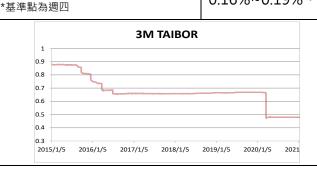


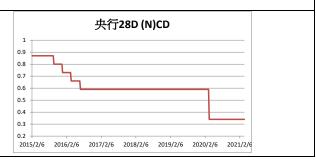
2021/05/10

#### \*貨幣市場

貨幣市場行情								
參考 利率 (%)	較前週 (BP)							
0.080	ı							
0.150	1							
0.480	-							
0.34	-							
1.125	-							
	參考 利率 (%) 0.080 0.150 0.480 0.34							

拆款市場·因勞動連假結束後·銀行僅剩一日可調整積數·致月底操作相對保守·資金狀況於新的積數調整期雖趨寬鬆·然大型銀行需求較少·票券商以短票操作為主·拆款利率微降·銀行對票券商拆款利率約 0.18%~0.19%。短票市場·銀行因月底及連假而偏保守·月初資金回籠·但考量報稅變數·銀行短票操作以月內為主·拆款需求偏少·銀行為去化資金·微調利率·票券商與銀行承做月內短票利率約 0.18%~0.19%、跨月約 0.19%~0.20%。債券附買回方面·月底逢勞動節連假·農會短期資金停泊·另台股震盪吸引投信、壽險資金進入貨幣市場·尋找承做機會·利率持穩·公債 RP 約 0.15%~0.16%·公司債 RP 約 0.16%~0.19%。



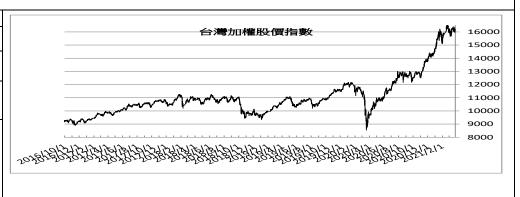


#### \*國內股票市場

台股週五早盤指數衝高約 140 點至 17709 點再創盤中歷史新高,聯發科,跳空漲停鎖住創新高,但指數隨後高檔震盪,終場翻黑,收在 17566.66 點,下跌 0.87 點,成交金額新台幣 5408.22 億元,歷史次大量。周末疫情升溫加上美國科技股重挫,台股周一開低走低,台積電跌破 600 元關卡,其他電子股同步走弱,金融股抗跌,航運類股逆勢走高,指數收在 17222.35 點,跌 344.31 點,跌幅 1.96%,成交值新台幣 5877.28 億元。週三台股開高走低,早盤一度漲逾百點,盤中停損賣壓出籠,電金、傳產權值股全面下跌,航海、鋼鐵轉弱,指數一度跌超過 570 點,午盤後電子股買盤進場,跌幅收斂,指數終場下跌 288.57 點,收在 16933.78 點,成交量 6642 億,創新高量。週三台股開高走低,早盤一度漲逾百點,盤中停損賣壓出籠,電金、傳產權值股全面下跌,航海、鋼鐵轉弱,指數一度跌超過 570 點,午盤後電子股買盤進場,跌幅收斂,指數終場下跌 288.57 點,收在 16933.78 點,成交量 6642 億,創新高量。週四台股開高走低震盪,早盤一度漲回萬七大關、最高達 10788 點,傳產股持續強勢,電子股成交比重維持在逾 4 成左右,指數尾盤金融和塑化傳產拉抬,終場台股收漲 150.92 點、報在 16994.36 點、成交量為 4899.24 億元。

國內股票市場行情								
標的	收盤	較前週						
加權指數	16994	-572						
櫃買指數	197.71	-17.37						

\*基準點為週四



全國農業金庫股份有限公司 | 地址: (10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機: (02)2380-5100



2021/05/10

## ●重要農產品訊息●

## 一、價格資訊:

資料提供/來源:審查部/農委會農糧署

價格單位:元/公斤或元/把,數量單位:公斤、頭、把

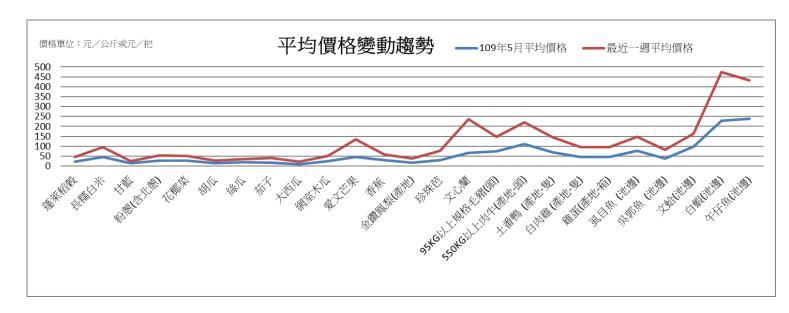
		最近一週									
	109 年									平均日多	ころ量
產品別	5平均	平均	單日價格						(日生產量、週交易量)		
	價格	價格	4月	4月	4月	4月	5月	5月	5月	LIP	與前一週
			27 日	28 日	29 日	30 日	1日	2日	3 日	數量	比較(%)
蓬萊稻穀	21.8	22.9	22.9	22.9	22.9	22.9	22.9	22.9	22.9	•••	-
長糯白米	44.7	49.4	49.5	49.5	49.4	49.4	49.4	49.4	49.3	•••	-
甘藍	14.5	11.5	12.6	11.2	10.2	11	11.7	12.3	-	257,554	-0.2
粉蔥	26.7	27.9	30.1	29.9	24.4	25.2	28.5	29.5	-	34,507	-7.4
(含北蔥)											
花椰菜	26.9	23.9	23.1	24.1	19.3	26.3	25.6	25.7	-	21,441	-3.2
胡瓜	13.5	14.4	12.8	14.6	11.9	13.9	16.1	18.1	-	22,983	-12.7
絲瓜	19.8	15.1	14.9	14.1	10.5	15.3	17.7	19.1	-	55,407	5.2
茄子	17.3	22.8	25.2	20.4	19.8	25.7	23.4	22.4	-	23,084	-1.9
大西瓜	9.8	11.8	12	13.5	11.7	13	11	10.7	-	51,290	-4.4
網室木瓜	26.1	24.6	26.6	24.8	22.4	23.6	26.8	23.3	-	57,927	-3
変文芒果	46	88.6	90.4	97.7	85.3	89.2	90.2	84.4	-	12,897	45.1
香蕉	30.8	26.8	27.2	26.3	26.2	28.2	26.5	26.7	-	24,604	-6.5
金鑽鳳梨	16.9	20.3	19.8	19.7	19.2	19.2	20.8	22.3	20.8		-
(產地)											
珍珠芭	29.2	46.9	47.9	45.1	40.4	48.4	48.4	51.1	-	47,111	-12.4
文心蘭	67	168.2	170.5	183.2	179.9	181.7	154	157.4	161.7	1,645	43.4
95KG 以上規格	74.8	72.1	71.2	71.1	71.2	72.2	74.7	-	73	20,633	-3.5
毛豬(頭)											
550KG 以上肉	112	109	109	109	109	109	109	109	109		-
牛(產地-頭)											
土番鴨	68	78	78	78	78	78	78	78	78		-
(産地-隻)											
白肉雞	46.4	49.7	49.7	49.7	49.7	49.7	49.7	49.7	49.7	•••	-
(産地-隻)											
雞蛋	44.9	50.8	50.8	50.8	50.8	50.8	50.8	50.8	50.8	•••	-
(產地-箱)											
虱目魚	78.3	68.8	68.8	68.8	68.8	68.8	68.8	68.8	68.8	•••	-

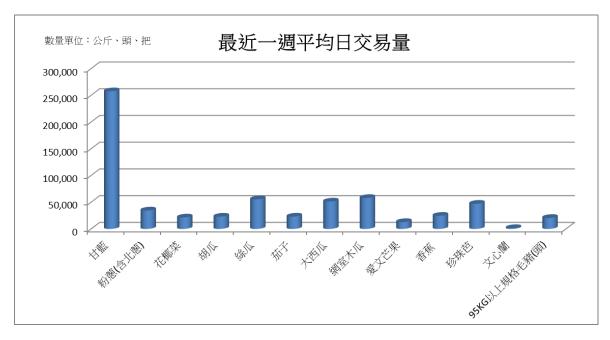
全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

								2021/	03, 10		
(池邊)											
吳郭魚	37.2	45.9	45.9	45.9	45.9	45.9	45.9	45.9	45.9	•••	-
(池邊)											
文蛤(池邊)	97.4	65.9	65.9	65.9	65.9	65.9	65.9	65.9	65.9	•••	-
白蝦(池邊)	227.1	246.6	246.6	246.6	246.6	246.6	246.6	246.6	246.6	•••	-
午仔魚	237.9	192.8	191.6	191.6	191.6	191.6	191.6	191.6	200	•••	-
(池邊)											





全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

### 二、農業訊息

## 落實廚餘養豬場轉型查核輔導 防範重大疫病發生

資料提供:審查部

為防範非洲豬瘟疫情入侵並透過未落實蒸煮的廚餘傳播,行政部門除加強邊境各項檢疫措施之外,境內亦加強廚餘再利用管制及輔導廚餘養豬場轉型,推動至今,有 694 場取得環保機關廚餘再利用檢核資格、726 場轉用飼料或豆渣等植物性廢(殘)渣、566 場出清或停養、退場。

農委會說明,自 108 年度推動轉型輔導措施以來,為確認相關養豬場是否延續且如實配合轉型,於 109 年度即成立計畫,請各地方政府就轄管配合轉用飼料或豆渣、出清或停養、退場之養豬場,定期查認並按月回報其轉型現況。本(110)年度亦延續辦理,惟考量地方人力,調整為可依前一年度實際查認之情形及風險程度進行查報。復依地方及產業需求,補助辦理飼料管理法、廚餘養豬場轉用飼料補助要點或廚餘再利用等相關法規之宣導說明會,以深化養豬農民之觀念與認知。

農委會指出,本年 4 月初,為因應新北市岸際漂流死豬驗出非洲豬瘟病毒陽性案,配合辦理防疫強化措施,請各地方政府就養豬場轉型情形之查報週期由每月改成每日,目前最新查認結果為 694 場取得環保機關廚餘再利用檢核資格、726場轉用飼料或豆渣等植物性廢(殘)渣、566場已出清或停養、退場。至本年 3 月底前,查有 4 案使用違法廚餘者,相關地方政府正依「飼料管理法第二十九條第二款所定使用違法廚餘案件裁罰基準」處辦中。

農委會表示,雖然非洲豬瘟疫情入侵的風險,於邊境部分因受到新冠肺炎疫情影響入境人數而降低,然為阻絕其藉由廚餘傳播的風險,各相關部會署及地方政府仍將各司其職,並落實依法查處。農委會最後強調,針對防範非洲豬瘟疫情入侵的各項防疫措施與作為仍持續積極地辦理,並沒有空窗期,請各界及農民朋友們仍須配合政府各項政策,以避免國內相關產業遭受衝擊及損失。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100

2021/05/10

### ●業務訊息●

## 全球經濟成長預測上修至6%,3月出口金額創歷年單月新高

資料提供:行政院主計總處/審查部

#### 一、國外經濟

雖然疫情仍具高度不確定性,惟隨著各國擴大施打疫苗,主要經濟體推出振興經濟方案,全球景氣可望持續復甦,國際貨幣基金(IMF)4月



IMF預測主要國家經濟成長率 2021年 2020年 較1月 調整幅度 成長率 成長率 全球 -3.3 6.0 ▲ 0.5 美國 -3.5 6.4 **▲**1.3 歐元區 ▲ 0.2 -6.6 4.4 日本 -4.8 3.3 ▲ 0.2 中國大陸 2.3 8.4 **▲** 0.3

資料來源:IMF、IHS Markit

預測今年全球經濟成長率 6.0%,較 1 月預測上修 0.5 個百分點。IHS Markit 4 月預估今年成長率 5.3%,亦較上月上修 0.2 個百分點。

#### 二、國內經濟

由於疫情加速驅動數位轉型,5G、高效能運算、車用電子等應用需求續強,加上傳產貨品市場需求回升,以及原材物料價格上漲,帶動我國 3 月出口金額及製造業生產指數齊創歷年單月新高,分別年增 27.1%、18.1%。民間消費方面,因消費市況持續熱絡,加上上年同月受疫情影響,基期相對較低,3 月零售業及餐飲業營業額年增率均呈雙位數成長,各增 12.0%、25.3%。就業市場持續穩定,失業率較上月下降 0.03 個百分點,較上年同月亦降 0.05 個百分點。



展望未來,5G、高效能運算、車用電子等新興應用需求強勁,宅經濟、遠距商機延續,以及我國半導體業者高階製程具競爭優勢,有助延續科技類貨品接單動能,此外,隨全球需求回溫,國際原物料價格上揚,亦可望推升傳統貨品接單動能,惟疫情與美中貿易紛爭等不確定因素仍在,宜持續關注並妥善因應。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

### ●法遵案例

## 法令異動宣導

資料提供:法務暨法遵室

### 法令異動

行政院 110年4月7日院臺法字第1100167722號令依「洗錢防制法」第5條第4項指定同條第2項所稱虛擬通貨平台及交易業務事業之範圍,自110年7月1日生效。

## 行政院依「洗錢防制法」指定虛擬通貨平台及交易業務事業之範圍:

- 一、洗錢防制法第5條第2項所定辦理虛擬通貨平台及交易業務事業之範圍,指為他人從事下列活動為業者:1.虛擬通貨與新臺幣、外國貨幣及大陸地區、香港或澳門發行之貨幣間之交換。2.虛擬通貨間之交換。3.進行虛擬通貨之移轉。4.保管、管理虛擬通貨或提供相關管理工具。5.參與及提供虛擬通貨發行或銷售之相關金融服務。
- 二、虛擬通貨指運用密碼學及分散式帳本技術或其他類似技術,表彰得以數位方式儲存、交換或移轉之價值,且用於支付或投資目的者。但不包括數位型式之新臺幣、外國貨幣及大陸地區、香港或澳門發行之貨幣、有價證券及其他依法令發行之金融資產。
- 三、金融機構及指定之非金融事業或人員從事第1項活動者,分別依其所屬之中央目的事業主管機關所定洗錢防制相關規定辦理。

## 虚擬通貨平台業者:

虛擬通貨平台業者<sup>1</sup>包括: 王牌數位創新(Ace)、英屬維京群島商幣託科技(BitoPro)、現代財富科技(Maicoin)、思偉達創新科技(StarBit)、塞席爾商共識科技(Joyso)、京侖科技訊息(Statecraft)、亞太易安特科技(BitAsset)、數寶(Subo)。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 資料來源:自由時報網站 https://ec.ltn.com.tw/article/breakingnews/3506184



2021/05/10

## ●保險知識分享●

## 保險小觀念:「外溢保單」是什麼?

資料提供:農金保經公司

凡提供鼓勵機制,鼓勵保戶勤加管理自己的健康狀況,就會歸類為外溢保單,算是健康險的一種;與以往保戶申請理賠的機制正好相反,外溢保單目的是降低保戶生病風險,讓保險業者能減少理賠,同時節省醫療資源,透過保戶自主健康管理與保險商品之結合,由保險公司提供保費折減、增加保額或回饋金等服務鼓勵被保險人規律運動、接觸健康飲食進而降低罹病率以達到事前預防之效益,創造保戶、業者、醫療單位的三贏局面。

#### 外溢保單的目的

這類保單除了有保障功能外,因為有減費誘因,若保戶願意「主動降低」風險、或提高自己的健康狀況,保險費率就降低,這種保單不但有保障效果,還能誘導投保大眾改變生活習慣。

提倡外溢保單的目的在於,希望藉著保費的降低來鼓勵民眾關心自身健康的同時,不僅保險公司承受的風險降低,若全民的健康水準提升,整體健保支出也能因而下降。

整體來說,外溢保單的折扣,固然對保戶而言不無小補,但外溢保單的「外溢效果」,是引導保戶更加注重自身健康,對保費折扣或保額增加的幅度,無須抱著過度的期望值。

農金保經公司皆有相關商品規劃,如有任何需要可洽農金保經公司服務同仁。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

金融商品訊息●



#### 筆筆消費享現金回饋0.5%



一般新增消費皆享<mark>0.5%</mark>現金回饋,讓您 盡情購物,回饋無上限!

#### 農漁精品 農漁尊享



於全國指定農漁會所銷售之農漁特產品、 百大精品、超市、農漁業觀光休閒事業及 國內各飯店住宿與用餐等卡友尊享優惠。

#### 新戶首刷禮







循環信用利率年息:5%-15%,循環利率基準日為104年9月1日; 預借現金手續費:預借金額×3.5%+100元。 其他費用請至 聯邦信用卡網站查詢 https://card.ubot.com.tw 謹慎理財・信用至上

全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

●農漁精品●



全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



2021/05/10

### ●農趣好遊●

## ♡ 桃園繡球花季♡



全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100



♡ 幸福農遊賞花趣♡



全國農業金庫股份有限公司 | 地址:(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機:(02)2380-5100